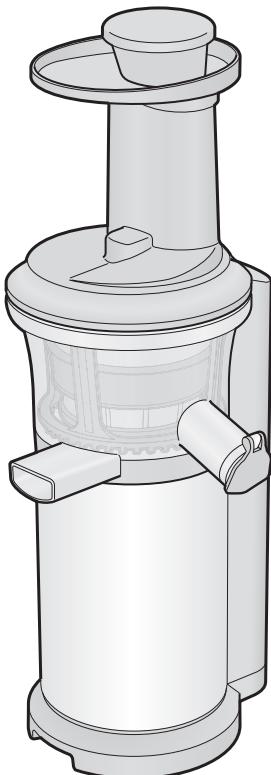


Panasonic®

Operating Instructions
Slow Juicer (Household Use)

Model No. **MJ-L500**



English



Thank you for purchasing the Panasonic product.

- Please read these instructions carefully to use the product correctly and safely.
- Before using this product please give your special attention to “**Safety Precautions**” (See P. EN3-EN9).
- Please keep this Operating Instructions for future use.
- Panasonic will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, or failure to comply with these instructions.

Contents

	Page
Safety Precautions	EN3
Important Information	EN10
Parts Names and Handling Instructions	EN11
Before Use	EN12
Disassembly and assembly of the parts-	EN12
Safety lock	EN14
Preparation of ingredients for Juice attachment-	EN15
Preparation of ingredients for Frozen attachment-	EN16
How to use	EN17
How to clean	EN18
Troubleshooting	EN20
Circuit breaker protection	EN21
Replacement Parts	EN21
Specifications	EN21
Recipes	EN22



Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

In order to prevent accidents or injuries to the user, other people, and damage to property, please follow the instructions below.

- The following chart indicates the degree of damage caused by improper operation.



WARNING:

Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.



CAUTION:

Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

- The symbols are classified and explained as follows.



This symbol indicates prohibition.



This symbol indicates requirement that must be followed.



WARNING

To avoid risk of electric shock, fire due to short circuit, fire, burns or injury.

- Do not disassemble, repair or modify this appliance.

→ Consult the place of purchase or a Panasonic service center.

- Do not damage the power cord or power plug.

Following actions are strictly prohibited.

Modifying, touching on or placing near heating elements, bending, twisting, pulling, pulled over sharp edges, putting heavy objects on top, bundling the power cord and carrying the appliance by the power cord.

English

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

! WARNING

To avoid risk of electric shock, fire due to short circuit, fire, burns or injury.

-  **Do not use the appliance if the power cord or power plug is damaged or the power plug is loosely connected to the household outlet.**
→ If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Do not allow infants and children to play with packaging material.**
(It may cause suffocation.)
- Do not let the power cord hang over edge of table or worktop.**
- Do not use the appliance if the squeezing screw, the juicing bowl, the filter, or the frozen attachment is damaged or has visible cracks.**
- Do not plug or unplug the power plug with wet hands.**



WARNING

To avoid risk of electric shock, fire due to short circuit, fire, burns or injury.

- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Children shall not play with the appliance.**
- **Always keep the infants and children away from the appliance.**
 - Children do not realize dangers that are likely to occur due to improper use of appliances.
- **Make sure the voltage indicated on the label of the appliance is the same as your local supply.**
Also avoid plugging other devices into the same household outlet to prevent electrical overheating. However, if you are connecting a number of power plugs, make sure the total wattage does not exceed the rated wattage of the household outlet.

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

! WARNING

To avoid risk of electric shock, fire due to short circuit, fire, burns or injury.



- **Discontinue using the appliance immediately and unplug in the unlikely event that this appliance stops working properly.**
e.g. for abnormal or breaking down
 - The power plug and the power cord become abnormally hot.
 - The power cord is damaged or the appliance power fails.
 - The motor housing is deformed, has visible damage or is abnormally hot.
 - There is abnormal turning noise while in use.
 - There is unpleasant smell.
 - There is another abnormality or failure.

→ Unplug the appliance immediately and consult the place of purchase or a Panasonic service center for inspection or repair.
- **Insert the power plug firmly.**
- **Dust off the power plug regularly.**
→ Unplug the power plug, and wipe with a dry cloth.



CAUTION

To avoid risk of burns, injury, fire, electric shock or electrical leakage.



● **Do not leave the appliance unattended during operation.**

When leaving it, turn the power off.

● **Do not use the appliance in the following locations.**

- On uneven surfaces, on carpet or tablecloths etc.
- Places where it may be splashed with water or near a heat source.
- Near any open water such as bathtubs, sinks, or other containers.

● **Do not immerse the motor housing in water or splash it with water and/or any liquid.**

● **Do not hold the appliance by the power cord.**

● **Do not replace any parts of the appliance with the replacement parts other than this appliance genuine parts.**

● **Do not put your fingers or utensils such as spoons or forks into the feeding tube while the appliance is operating. If food becomes clogged in the feeding tube, use the food pusher or another piece of fruit or vegetable to push it down.**

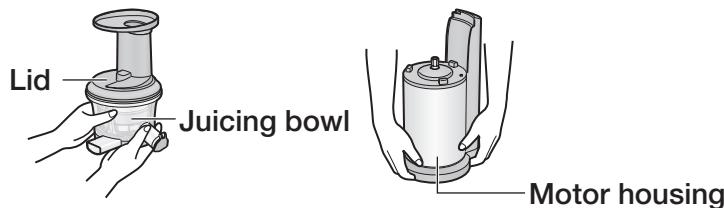
Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

! CAUTION

To avoid risk of burns, injury, fire, electric shock or electrical leakage.

- Do not place hot ingredients (over 60 °C into the feeding tube.
- Do not open the lid or disassemble the juicing bowl during operating.
- Do not get hair, necklace or string of clothes close to the feeding tube.
(It may cause injury due to entrainment.)
- Do not insert any object in the gaps.
- Make sure to hold the power plug when unplugging. Never pull on the power cord.
- Care shall be taken when handling and cleaning the squeezing screw and juice attachment.
- When moving appliance, move the motor housing and juicing bowl separately by holding the bottom of each part with both hands after unplug. Do not move the appliance by holding the lid or juicing bowl.





CAUTION

To avoid risk of burns, injury, fire, electric shock or electrical leakage.

- !** **● Beware not to tripped over or get caught in the power cord while in use.**
- Place the appliance on a firm, dry, clean flat heatproof worktop.**
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.**
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing attachment or approaching parts that move in use.**
- Ensure to operate and rest the appliance as stated on specification table.
(See P. EN21 "Specifications")**
- Ensure to clean the appliance especially surfaces in contact with food after use.
(See P. EN18 "How to Clean")**
- This product is intended for household use only.**

Important Information

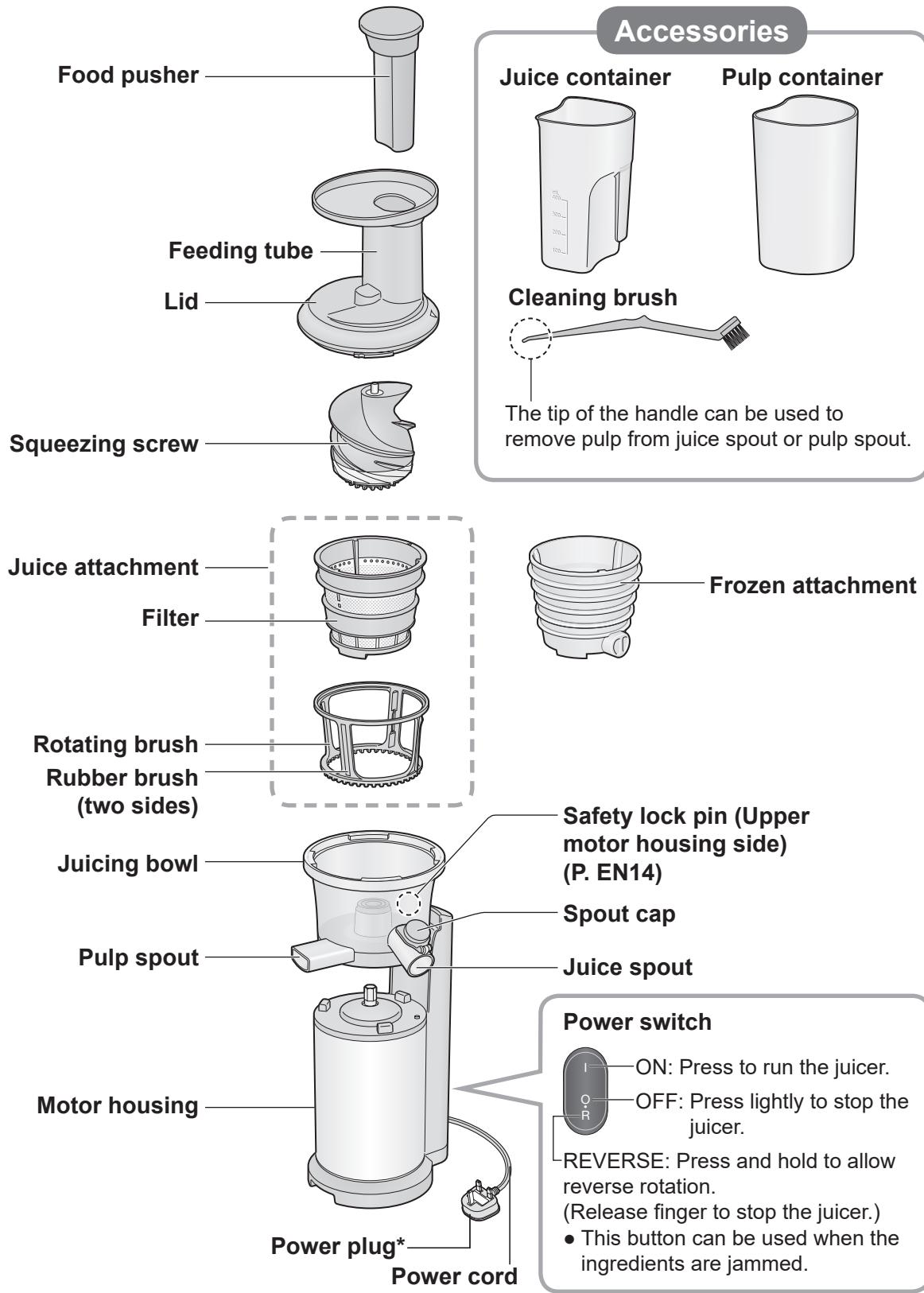
- Do not place the juice container and pulp container in a microwave.
- Do not drop the appliance to avoid damaging the appliance.
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not wrap the power cord around the motor housing.
- Make sure attachments are set firmly.
- Do not operate appliance empty for more than 30 seconds after turned it on. (It may damage the squeezing screw.) Insert ingredients immediately after turned on the appliance.
- Do not block the pulp spout and juice spout during operating.



This symbol indicates “Do not move the appliance by holding the lid or juicing bowl.”

Parts Names and Handling Instructions

- Wash all the detachable parts before using the appliance for the first time or when you have not used it for a while. (P. EN18)



* The shape of plug may be different from illustration.

Before Use -Disassembly and assembly of the parts-

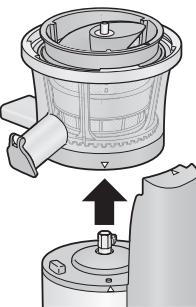
Disassembling/Assembling attachments

- The following steps show how to disassemble/assemble attachments, using the juice attachment as an example.

The frozen attachment can be disassembled/assembled in the same method.

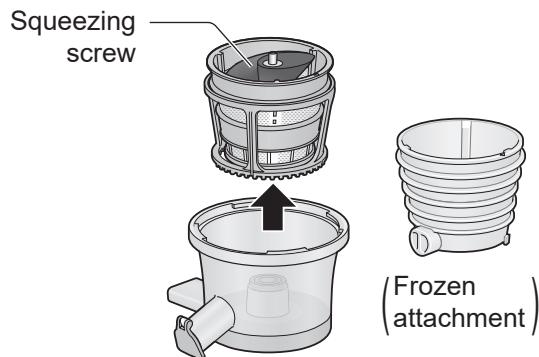
To disassemble

- 1 Remove the juicing bowl from the motor housing.

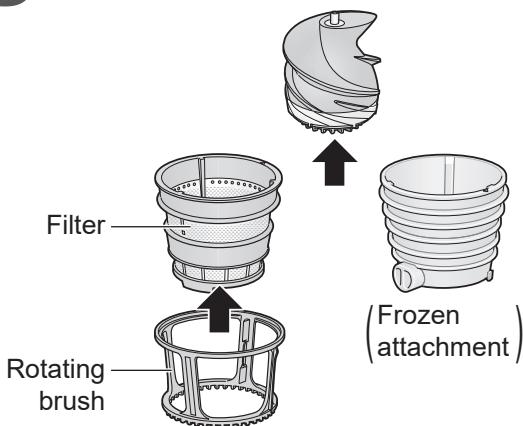


- 2 Remove the juice attachment.

- Squeezing screw comes out with it.

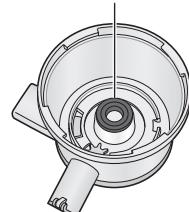


- 3 Remove the parts.



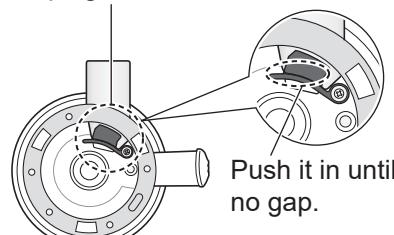
- 1 Make sure the gasket, rubber plug and rubber brushes are in place correctly.

- Gasket is located in the juicing bowl.



Top view

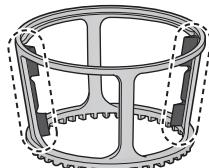
- Rubber plug is located outer bottom.



Push it in until no gap.

Outer bottom view

- Rubber brushes are located on side of the rotating brush.



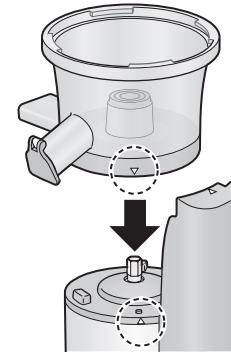
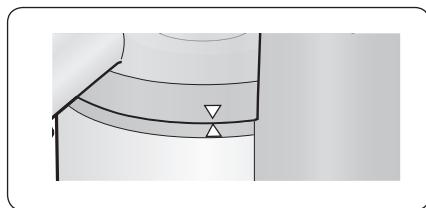
See page EN19 for how to install the gasket, rubber plug and rubber brushes.

- The juicer may not work properly if they are not assembled correctly.

To assemble

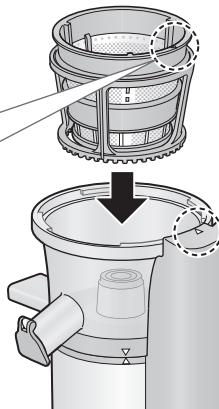
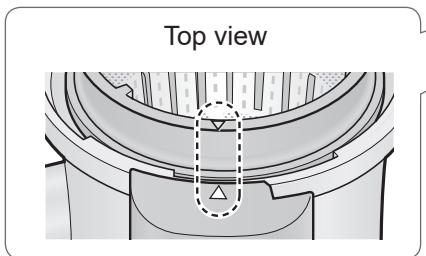
2 Set the juicing bowl on the motor housing.

Align the “△” mark on the motor housing and the “▽” on the juicing bowl.



3 Attach the rotating brush and filter, then set it on the motor housing.

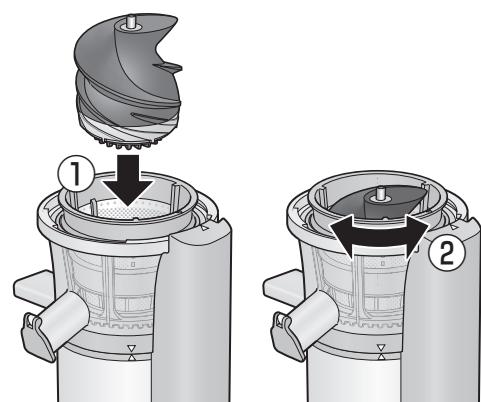
Align the “△” mark on the motor housing and the “▽” mark on the juice attachment.



(Frozen attachment)

4 Mount the squeezing screw.

- ① Insert the squeezing screw into the centre.
 - ② Rotate the squeezing screw and push it into the hole until it stops.
- The lid cannot be closed if the squeezing screw is not pushed down sufficiently.
 - Be careful not to get your finger clamped in the gap between the squeezing screw and the filter.

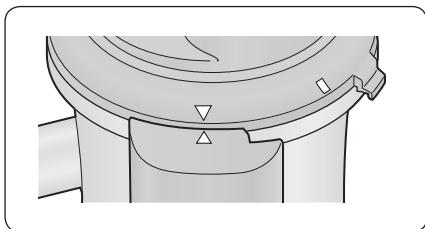


Before Use -Disassembly and assembly of the parts- (Continued)

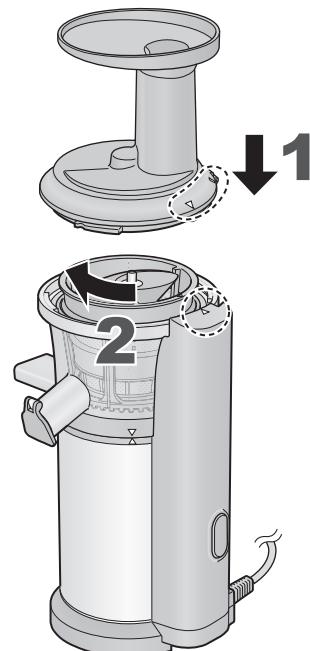
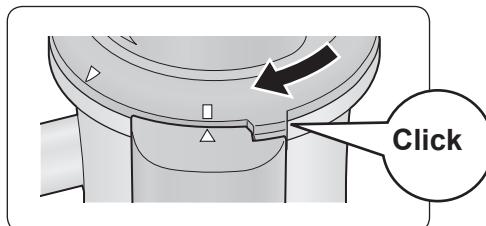
Disassembling/Assembling the lid

To assemble

- 1 Align the “△” mark on the motor housing and the “▽” mark on the lid.

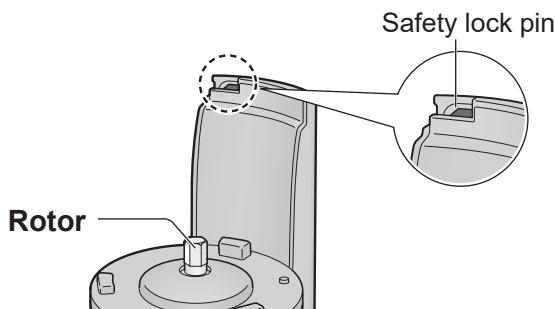


- 2 Turn the lid clockwise until you hear a “click” sound.



To disassemble, follow the reverse steps.

Safety lock



The safety lock has been designed to prevent the juicer from switching on when the parts are not properly in place. Do not push the safety lock pin with any implement, stick etc.

Before Use -Preparation of ingredients for Juice attachment-



Prohibited ingredients

Ingredients that may cause part damages

- Ice and frozen ingredients
- Seed of peach, plum, mango, cherry, olive etc.
- Persimmon (whose seeds cannot be removed completely)
- Dry foods (soy bean, other beans, grains etc.)
- Unheated pumpkin etc.
- Sugar cane
- Liquor, vegetable oil, other cooking oils
- Meat, fish etc.
- Hot foods or ingredients^{*1}

Heated foods which contains large amount of starch

- Beans
- Potato
- Sweet potato
- Pumpkin etc.

Sticky ingredients which are not squeezable

- Lotus root
- Okra
- Mulukhiya etc.

Oily ingredients^{*2}

- Sesame
- Walnut
- Peanut etc.

^{*1} Cool down to under 60 °C before handling.

^{*2} Oily ingredients which can be squeezed with liquid added.

English

Ingredient preparation

Fruit

- Peel the thick skin and remove large and/or hard seeds and stones from fruit such as pineapple, citrus fruits, peaches, and mangoes.
- Cut fruit into pieces that are small enough to fall down into the feeding tube.

Vegetable

- Remove stem end and seeds.
- Cut vegetables into pieces that are small enough to fall down into the feeding tube. (Less than 3 cm width or cubes.)
- Cut leaf vegetables into approximately 2 cm pieces or strips.
- Cut hard ingredients such as carrots into thin 2 cm wide strips.

Tips

- Use fresh fruit and vegetables.

Taste and extracting amount may vary with freshness and harvesting timing of ingredients.

- When using ingredients with less moisture, add equivalent amount of liquid such as water or milk little by little.
- It is better juicing ingredients which contain a lot of flesh such as bananas, peaches or mangos with moist fruit such as apples or oranges.
- Leaf vegetable is easy to stick to the squeezing screw and/or inside of attachments or easy to jam the pulp spout. Recommend to feed them into the feeding tube with stems.
- Do not insert pulp into the feeding tube again to extracting.

Before Use -Preparation of ingredients for Frozen attachment-



Prohibited ingredients

<Ingredients that may cause part damages>

- Ice and deeply frozen ingredients.
- Coffee beans, dry beans, grains etc.



- Pumpkin, sweet potato etc.
(Frozen when raw or after being boiled)



- Bread, rice, noodles and pasta.



- Liquor, salad oil, other cooking oils.

Ingredient preparation

- ① Peel skin and remove large and/or hard seeds and stones etc. from ingredients such as apples, pineapples, oranges and avocado.
For citrus fruit, peel thin skin to have better texture.
For tomatoes, boil them and peel skin.
- ② Cut ingredients into pieces that are small enough to fall down into the feeding tube.
(Less than 3 cm cubes.)
- ③ Freeze ingredient.
When freezing ingredients, spread them flat on an aluminium tray avoiding that each piece is touching each pieces.
- ④ Thaw frozen ingredients at room temperature until a fork can penetrate to its centre.
(approx. 5-30 minutes)



Tips

- When thawing is insufficient, ingredients are not mixed or they do not become a smooth texture.
- Do not use re-frozen ingredients or ingredients which are stored in a freezer for a long period of time.
- Frozen ingredients should be used within one month.
- If frozen ingredients are used immediately after taking out from a freezer, it may cause a malfunction on the appliance.

How to use

Extracting

Preparations

- ① Install parts on the motor housing and assemble the lid.
(P. EN12-14)
- ② Prepare ingredients. (P. EN15-16)
- ③ Place containers under the juice spout and pulp spout.
 - When using the frozen attachment, placing the pulp container is not necessary.
- ④ Insert the power plug into an outlet.

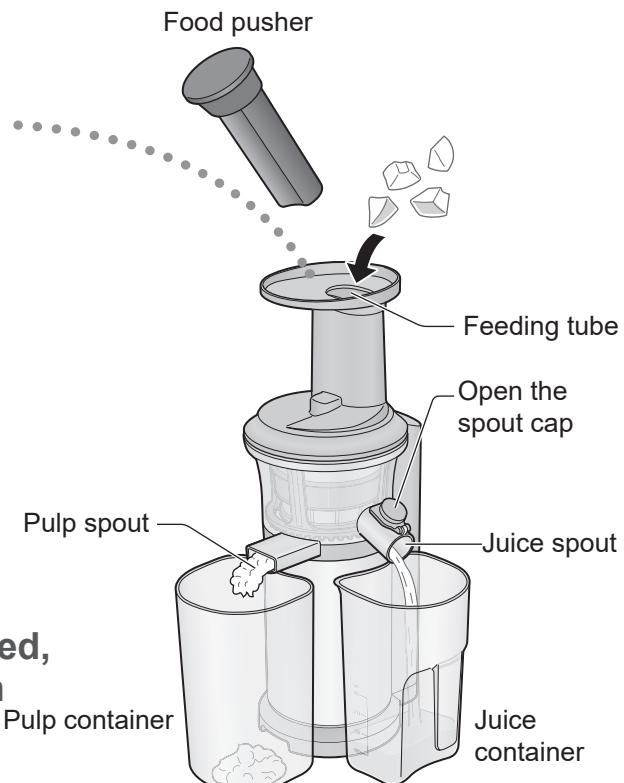
1 Press the “I” (ON) button.



2 Feed ingredients into the feeding tube slowly and push them down by using the food pusher.

- Feed ingredients little by little approximately every 5 seconds.
- When using more than one kind of ingredients, feed them little by little alternately.
- Do not force to push ingredients into the feeding tube.
- In the case of jamming of ingredients or idle running, press and hold the “R” (REVERSE) button for several seconds (P. EN11).

3 After extracting is completed, press the “O” (OFF) button and close the spout cap.



After use

- Pull out the power plug.
- Use the tip of cleaning brush to remove the pulp from juice spout and pulp spout.
- Remove parts and clean them. (P. EN18-19)
Do not move the juicer by holding the lid or juicing bowl. (Dropping parts may cause injury.)

Note

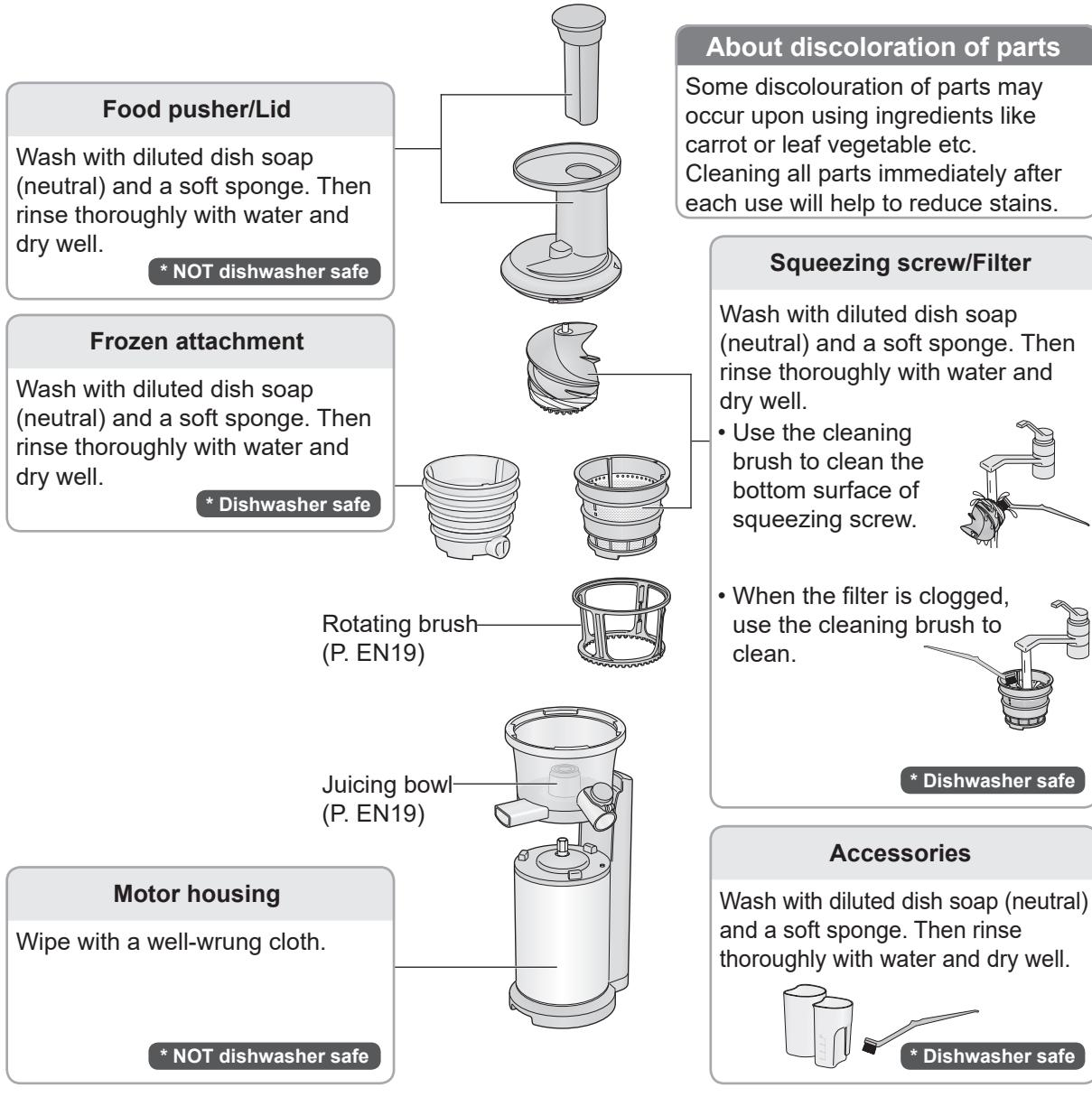
- Depending on ingredients (especially hard ingredients), their pulp may mix into the juice. If pulp is disturbing your drink, strain your drink.
- When pulp is not coming out or pulp is accumulating back of the pulp spout and top of the juice attachment, turn the switch off and remove them.

How to clean

- Clean the appliance after every use.
- Unplug before cleaning.

Do not use the following:

- Do not use benzine, thinner, alcohol, bleach, polishing powder, metal brush or nylon brush, otherwise the surface will be damaged.
- Do not clean the appliance with pointed object such as a toothpick or pin.



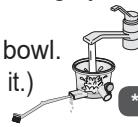
Dishwasher safe parts

- Before putting the parts into a dishwasher, remove residue on the parts.
- Heat may cause cracking of parts. Always place the parts away from any heater or set a low temperature of heater.

Rotating brush/Juicing bowl

Wash with diluted dish soap (neutral) and a soft sponge. Then rinse thoroughly with water and dry well. After drying all the parts, assemble them correctly.

- Use the tip of cleaning brush handle to clean the spouts of the juicing bowl.
(The inner surfaces may be scratched if you use the cleaning brush to clean it.)

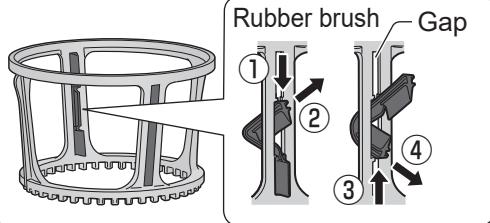


* NOT dishwasher safe

To disassembling

Push the rubber brush to the direction indicated by the arrow mark and take the part out from the gap.

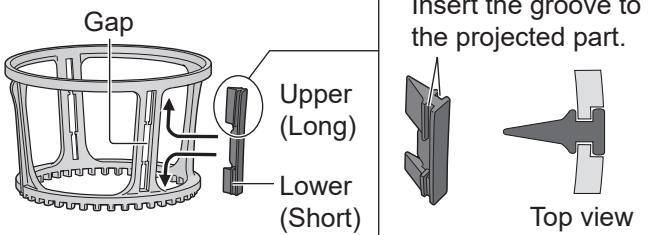
- Note** Do not pull the rubber brush hard.



To assemble

Insert the upper/lower grooves of the rubber brush into the gap and then slide it all the way up/down both ends.

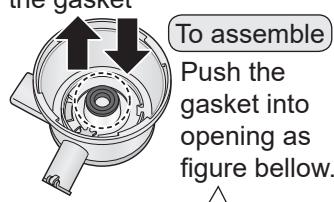
- To avoid damaging the juicer, make sure the upper and lower grooves are in the correct position.



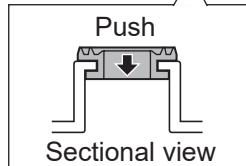
Gasket of the inner side of the juicing bowl

To disassemble

Pull the gasket up.



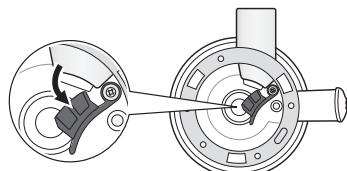
To assemble
Push the gasket into opening as figure bellow.



Push
Sectional view

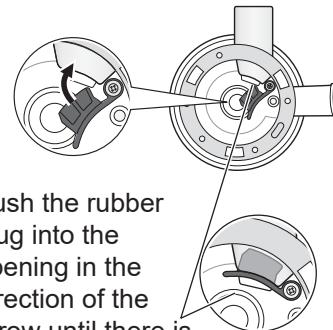
Rubber plug of outer bottom of the juicing bowl

To disassemble



Pull the rubber plug out in the direction of the arrow.
● Cannot be removed from the juicing bowl.

To assemble



Push the rubber plug into the opening in the direction of the arrow until there is no gap.

About the rubber brushes, gasket and rubber plug

- After washing, drain off water well and then assemble them.
Do not leave them unassembled.
(Otherwise there is a risk of loss, choking on and swallowing of little parts by children, product failure, or leakage of juice.)

Storage

- To avoid formation of rust, dry the parts after washing.
- To avoid failure, do not place the motor housing up-side down.
- To move the juicer, separate the juicing bowl from the motor housing and hold them with both hands. (P. EN8).
- Store the appliance in a place that is beyond the reach of young children.

Troubleshooting

Please check the following before contacting us for repair.

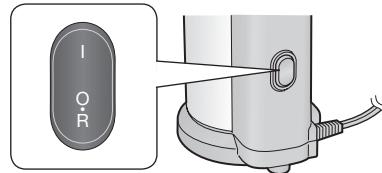
Problem	Cause and solution
The juicer does not run after the power is switched on.	<ul style="list-style-type: none">● Is the power plug inserted into an outlet? → Insert the power plug into an outlet.● Set the juicer correctly. → The lid needs to be turned until you hear a "click" sound. If you fail to do so, the juicer will not run after the power is switched on. (P. EN14)● The circuit breaker protection is activated.<ul style="list-style-type: none">• You have used prohibited ingredients.• The volume of ingredients is too large.• The ingredients are too hard. → See "circuit breaker protection" (P. EN21). Remove prohibited ingredients from the juicer.
The motor housing is hot.	<ul style="list-style-type: none">● The operating time is longer than the rated duration. → Follow the rated duration (up to 15 minutes). To resume operation, please wait for at least 30 minutes. This allows the motor housing to cool down and avoid failure due to overheating of motor.
The juicer stopped suddenly.	<ul style="list-style-type: none">● The lid is open. → Switch off the power, close the lid, and start again.● The circuit breaker protection is activated.<ul style="list-style-type: none">• You have used prohibited ingredients.• The volume of ingredients is too large.• The ingredients are too hard. → See "Circuit breaker protection" (P. EN21). Remove prohibited ingredients from the juicer.● Clogging of pulp spout. → Switch off the power and remove residue using the tip of cleaning brush handle.
Noise during operation.	<ul style="list-style-type: none">● This is normal. You may hear sound such as squeaking or cracking.<ul style="list-style-type: none">• These are the sound of ingredients being compressed. (Depending on the ingredients, the noise may be quite loud.)• This is the sound of the rotating brush contacting with filter.
Leakage of juice or frozen dish.	<ul style="list-style-type: none">● Incorrect assembly of the gasket, rubber brushes and/or rubber plug. → Assemble them correctly. (P. EN12, 13, 19)
The juicing bowl or motor housing shakes during operation.	<ul style="list-style-type: none">● This is normal. Since the juicing bowl and motor housing are a split type, they may shake when the squeezing screw is rotating. Do not press the lid or juicing bowl. (Doing so may result in failure of the juicer.)
Abnormal noise or vibration.	<ul style="list-style-type: none">● The squeezing screw and attachments are not assembled correctly. → Assemble the squeezing screw and attachments correctly (P. EN10, 11).

Circuit breaker protection

The motor may stop running when the circuit breaker protection is activated to prevent overload of motor. If the motor stops, please take the following steps:

1 Switch off the power.

- Press the “O” (OFF) button.



2 Press the “R” (REVERSE) button to allow reverse operation for several seconds.

3 Switch off the power and remove ingredients from attachments.

4 Press the “I” (ON) button.

- Reduce the amount of ingredients being fed in and push them gently into feeding tube.

English

Replacement Parts

■ Filter

Part number:
AJD33-153-K0

■ Pulp container

Part number:
AJD36-153-K1

■ Juice container

Part number:
AJD05-153-K1

■ Gasket

Part number:
AJD27-153

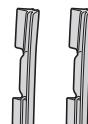


■ Rotating brush

Part number:
AJD35-153-K0

■ Frozen attachment

Part number:
AJD38-153-A0



■ Rubber brush

Part number:
AJD34-153

Specifications

- Ensure to operate and rest the appliance as stated on specification table.

	MJ-L500
Power supply	220 - 240 V ~ 50 - 60 Hz
Power consumption	150 W
Operation rating	2 consecutive cycles of 15 min. ON, then 30 min. OFF
Dimensions (W × D × H) (approx.)	18.5 × 17.6 × 43.2 cm
Mass (approx.)	4.0 kg
Length of the power cord (approx.)	1.0 m

Recipes

Spinach and Banana Juice

(For 2 servings)

- Spinach 120 g
- Banana 180 g
- Apple 300 g
- Lemon 20 g

Blueberry and Banana frozen dish

(For 2 servings)

- Blueberry 100 g
- Banana 180 g

Carrot and Orange Juice

(For 2 servings)

- Carrot 300 g
- Banana 120 g
- Orange 210 g
- Lemon 10 g

Paprica and Tomato Juice

(For 2 servings)

- Red paprica 120 g
- Tomato 200 g
- Banana 60 g
- Lemon 10 g
- Apple 200 g

Carrot and Apple Juice

(For 2 servings)

- Carrot 300 g
- Apple 300 g
- Lemon 30 g

Carrot and Tomato Juice

(For 2 servings)

- Carrot 200 g
- Tomato 160 g
- Orange 100 g
- Lemon 30 g

Manufacturer	Panasonic Taiwan Co., Ltd. 579, Yuan Shan Road, Chung-Ho District, New Taipei City, Taiwan
Importer	Panasonic Marketing Middle East & Africa FZE Jebel Ali Dubai United Arab Emirates

English

Memo

Memo

المصنع	شركة باناسونيك تايوان المحدودة 579، طريق يوان شان ، منطقة شنغ هو مدينة تايبيه الجديدة ، تايوان
المستورد	باناسونيك الشرق الأوسط وأفريقيا للتسويق م.م.ح جبل علي دبي الإمارات العربية المتحدة

وصفات الطهي

السبانخ وعصير الموز

(الشخصين)

- السبانخ 120 جرام
- الموز 180 جرام
- التفاح 300 جرام
- الليمون 20 جرام

طبق التوت الأزرق والموز المجمد

(الشخصين)

- التوت الأزرق 100 جرام
- الموز 180 جرام

عصير الجزر والبرتقال

(الشخصين)

- الجزر 300 جرام
- الموز 120 جرام
- البرتقال 210 جرام
- الليمون 10 جرام

عصير الفلفل الأحمر والطماطم

(الشخصين)

- لفلفل الأحمر 120 جرام
- الطماطم 200 جرام
- الموز 60 جرام
- الليمون 10 جرام
- التفاح 200 جرام

عصير الجزر والتفاح

(الشخصين)

- الجزر 300 جرام
- التفاح 300 جرام
- الليمون 30 جرام

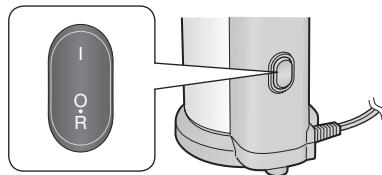
عصير الجزر والطماطم

(الشخصين)

- الجزر 200 جرام
- الطماطم 160 جرام
- البرتقال 100 جرام
- الليمون 30 جرام

حماية قاطع الدائرة الكهربائية

قد يتوقف عمل المحرك عند تنشيط حماية قاطع الدائرة الكهربائية لمنع الحمل الزائد للمحرك.
إذا توقف المحرك، يُرجى اتخاذ الخطوات التالية:



1 أغلق الكهرباء.

● اضغط على زر "O" (الإيقاف).

2 اضغط على زر "R" (العكس) للسماح بعملية العكس لعدة ثوان.

3 أغلق الكهرباء وأزل المكونات من الملحقات.

4 اضغط على زر "I" (التشغيل).

● قلل كمية المكونات التي تدخلها وادفعها برقق إلى أنبوب إضافة الطعام.

الأجزاء المستبدلة



■ الملحق المحمد	■ الحشيشة	■ المرشح
رقم الجزء: AJD38-153-A0	رقم الجزء: AJD27-153	رقم الجزء: AJD33-153-K0
■ الفرشاة المطاطية	■ الفرشاة الدوارة	■ وعاء اللب
رقم الجزء: AJD34-153	رقم الجزء: AJD35-153-K0	رقم الجزء: AJD36-153-K1
		■ وعاء العصير
		رقم الجزء: AJD05-153-K1

المواصفات

● تأكد من تشغيل الجهاز وإراحته كما هو موضح في جدول المواصفات.

MJ-L500	
220 - 240 فولت ~ 50 - 60 هرتز	مصدر الطاقة
150 وات	استهلاك الطاقة
2 دوران متتاليان بقدر 15 دقيقة، تشغيل، ثم 30 دقيقة، توقف	معدل التشغيل
43.2 × 17.6 × 18.5 سم	الأبعاد (العرض × العمق × الارتفاع) (تقريباً)
4.0 كجم	الكتلة (تقريباً)
1.0 متر	طول سلك التيار الرئيسي (تقريباً)

استكشاف الأعطال وإصلاحها

السبب والحل

المشكلة

- هل تم إدخال قابس الكهرباء في منفذ؟
- أدخل قابس الكهرباء في المنفذ.
- اضبط العصارة بشكل صحيح.
- يحتاج الطاء إلى تدويره حتى تسمع صوت "النقرة". إذا أخفقت في فعل هذا الأمر، ان تعمل العصارة قاطع الدائرة الكهربائية. (صفحة AR14)
- تم تفعيل حماية قاطع الدائرة الكهربائية.
- لقد استخدمت مكونات محظورة.
- كمية المكونات كبيرة للغاية.
- المكونات صلبة للغاية.
- انظر "حماية قاطع الدارة الكهربائية" (صفحة AR21).
- أزّل المكونات المحظورة من العصارة.

العصارة لا تعمل بعد تشغيل الكهرباء.

- وقت التشغيل أطول من الفترة المقدرة.
- اتبع الفترة المقدرة (ما يصل حتى 15 دقيقة).
- لاستناف العملية، يُرجى الانتظار لمدة 30 دقيقة على الأقل. هذا يسمح ببارد بيت المحرك وتجنب الفشل بسبب الحرارة الزائدة لمحرك.

بيت المحرك ساخن.

- الغطاء مفتوح.
- افصل الكهرباء، واغلق الغطاء، وابداً مرة أخرى.
- تم تفعيل حماية قاطع الدائرة الكهربائية.
- لقد استخدمت مكونات محظورة.
- كمية المكونات كبيرة للغاية.
- المكونات صلبة للغاية.
- انظر "حماية قاطع الدارة الكهربائية" (صفحة AR21).
- أزّل المكونات المحظورة من العصارة.
- انسداد صنبور اللب.
- افصل الكهرباء وأزّل البقايا باستخدام طرف مقبض تنظيف الفرشاة.

توقف العصارة فجأة.

- هذا أمر عاد.
- قد تسمع صوتاً مثل الصرير أو التصدع.
- هذا صوت ضغط المكونات.
- (قد يكون الصوت عالي للغاية بناءً على المكونات).
- هذا هو صوت الفرشاة الدوارة عندما تتصل بالمرشح.

الضوضاء أثناء العملية.

- التركيب الخاطئ للحشية، و/أو الفرش المطاطية و/أو القابس المطاطي.
- ركبها بشكل صحيح. (صفحة 19 AR12, 13)

تسرب العصير أو الطبق المحمد.

- هذا أمر عاد.
- نظرًا لأن وعاء المفرمة وبيت المحرك من النوع الذي يمكن فصله، فقد يهتزان عندما يدور برغبي الضغط.
- لا تضغط على الغطاء أو وعاء المفرمة. (قد يؤدي القيام بهذا الأمر إلى إخفاق العصارة.)

وعاء المفرمة أو بيت المحرك يهتز أثناء العملية.

- برغبي الضغط والملحقات غير مرکبة بشكل صحيح.
- ركب برغبي الضغط والملحقات بشكل صحيح (صفحة 11 AR10).

ضوضاء غير عادية أو اهتزاز.

الفرشاة الدوارة/ وعاء المفرمة

اغسل بصابون الصحون المخفف (محايد) وإسفنجة ناعمة. ثم اشطف جيداً بالماء وتجفه جيداً.



بعد تجفيف كافة الأجزاء، ركبتها مرة أخرى بشكل صحيح.

● استخدم طرف مقبض فرشاة التنظيف لتنظيف صنبور وعاء المفرمة.

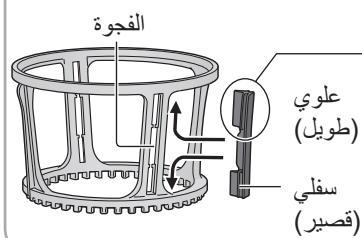
(قد تخدش الأسطح الداخلية إذا استخدمت فرشاة التنظيف لتنظيفها.)

* غير آمن للاستخدام في غسالة الصحون

للتركيب

أدخل الأخاديد العلوية/ السفلية لفرشاة المطاط في الفجوة ثم حركها على طول الطريق إلى أعلى/ أسفل كلا الطرفين.

● لتجنب إتلاف العصائر، تأكد من أن الأخاديد العلوية والسفلية في مكانها الصحيح.



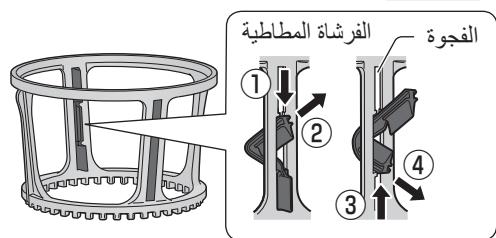
أدخل الأخاديد في الجزء الظاهر.



للتفكيك

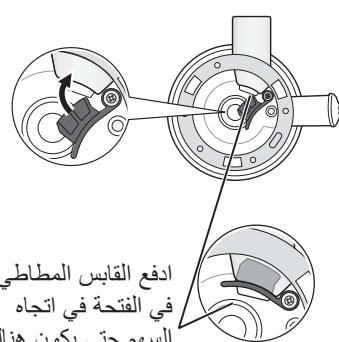
ادفع الفرشاة المطاطية إلى الاتجاه الموضح من خلال علامة السهم وأخرج الجزء من الفجوة.

● ملاحظة لا تسحب الفرشاة المطاطية بشدة.

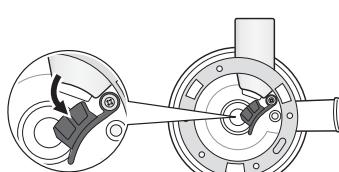


القبس المطاطي للجزء السفلي الخارجي لوعاء المفرمة

للتركيب



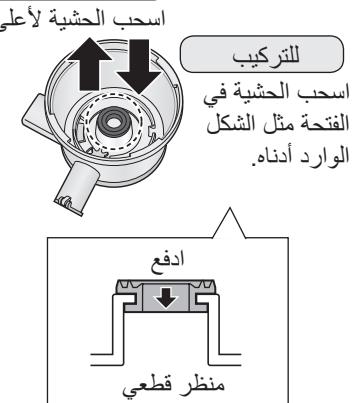
للتفكيك



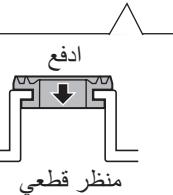
حشية الجانب الداخلي لوعاء المفرمة

للتفكيك

اسحب الحشية لأعلى.



● للتركيب اسحب الحشية في الفتحة مثل الشكل الوراد أدناه.



بخوص فرش المطاط، والخشية، والقبس المطاطي

● بعد الغسيل، اتركها حتى يزول الماء وتجف ثم ركبتها.

● لا تتركها دون تركيب.

(أما خلاف ذلك هناك خطر فقدان، الاختناق بسبب ابتلاع الأطفال للقطع الصغيرة ، أو فشل المنتج، أو تسرب العصائر.)

التخزين

● لتجنب تكوين الصدأ، جفف الأجزاء بعد الغسيل.

● لتجنب الفشل، لا تقلب بيت المحرك رأسا على عقب.

● لتحريك العصائر، افصل وعاء المفرمة عن بيت المحرك واسحبهما بكلتا اليدين. (صفحة AR8).

● احفظ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال.

طريقة التنظيف

لا تستخدم ما يلي:

- لا تستخدم البنزين، أو التتر، أو الكحول، أو المبيض، أو مسحوق التلميع، أو فرشاة معدنية أو فرشاة النيلون، وإلا سيتلف السطح.
- لا تنظف الجهاز بشيء حاد مثل عود تنظيف الأسنان أو دبوس.

بخصوص تغير لون الأجزاء

قد يحدث تغير لللون الأجزاء عند استخدام مكونات مثل الجزر أو أوراق الخضار وما إلى ذلك. سيساعد غسل كافة الأجزاء على الفور بعد كل استخدام في تقليل البقع.

برغي الضغط / المرشح

اغسل بصابون الصحنون المخفف (محايد) وإسفنج ناعمة. ثم اشطف جيداً بالماء وجففه جيداً.

- استخدم فرشاة التنظيف لتنظيف الجزء السفلي من برغي الضغط.
- عند انسداد المرشح، استخدم فرشاة التنظيف للتنظيف.



* للاستخدام في غسالة الصحنون آمن

قبل الاستخدام

اغسل بصابون الصحنون المخفف (محايد) وإسفنج ناعمة. ثم اشطف جيداً بالماء وجففه جيداً.



* آمن للاستخدام في غسالة الصحنون

دافع الطعام / الغطاء

اغسل بصابون الصحنون المخفف (محايد) وإسفنج ناعمة. ثم اشطف جيداً بالماء وجففه جيداً.

* غير آمن للاستخدام في غسالة الصحنون

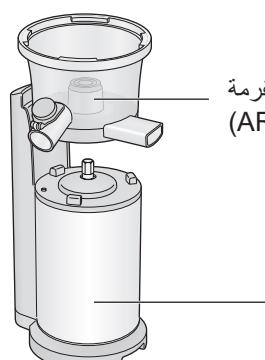
الملحق المجمد

اغسل بصابون الصحنون المخفف (محايد) وإسفنج ناعمة. ثم اشطف جيداً بالماء وجففه جيداً.

* آمن للاستخدام في غسالة الصحنون

الفرشاة الدوارة
(صفحة AR19)

وعاء المفرمة
(صفحة AR19)



بيت المحرك

امسحه بقطعة قماش لينة للغاية.

* غير آمن للاستخدام في غسالة الصحنون

الأجزاء التي يؤمن استخدامها في غسالة الصحنون

● قبل وضع الأجزاء في غسالة الصحنون، أزيل البقايا الموجودة على الأجزاء.

● قد تتسبب الحرارة في تصدع الأجزاء. ضع الأجزاء دائمًا بعيدًا عن أي سخان أو حدد درجة حرارة منخفضة للسخان.

طريقة الاستخدام

الاستخلاص

الاستعدادات

- ركب الأجزاء على بيت المحرك وركب الغطاء.
(صفحة AR12-14)
- حضر المكونات.
(صفحة AR15-16)
- ضع الأوعية تحت صنبور العصير وصنبور اللب.
● عند استخدام الملحق المجمد، يكون وضع وعاء اللب غير ضروري.
- أدخل قابس الكهرباء في منفذ.
- أدخل قابس الكهرباء في منفذ.



1 اضغط على زر "I" (التشغيل).

2

أدخل المكونات في أنبوب إضافة الطعام
ببطء وادفعها إلى أسفل باستخدام دافع
الطعام.



- ضع المكونات شيئاً فشيئاً كل 5 ثوان تقريباً.
- عند استخدام أكثر من مكون واحد، أدخلها شيئاً فشيئاً بالتناوب.
- لا تدفع المكونات بالقوة في أنبوب إضافة الطعام.
- في حالة تكسس المكونات أو التشغيل دون جدوى، اضغط مع الاستمرار على زر "R" (العكس) لعدة ثوان (صفحة AR11).

3

بعد إتمام الاستخلاص، اضغط على زر "O" (الإيقاف) واغلق غطاء الصنبور.

بعد الاستخدام

- اسحب قابس الكهرباء.
- استخدم رأس فرشاة التنظيف لإزالة اللب من صنبور العصير وصنبور اللب.
- أزل الأجزاء ونظفها.
(صفحة AR18-19)
- لا تترك العصائر من خلال الإمساك بالغطاء أو وعاء المفرمة. (قد تتسبب الأجزاء في حدوث إصابة عند سقوطها)

ملاحظة

- حسب المكونات (خاصة المكونات الصلبة)، قد يختلط لها في العصير.
- إذا كان اللب يسبب لك الإزعاج أثناء الشرب، فقم بتصفية شرابك.
- عندما لا يخرج اللب أو إذا كان اللب يترافق في ظهر صنبور اللب وأعلى ملحق العصير، فأوقف الجهاز وأزله.



قبل الاستخدام - تحضير المكونات للملحق المجمد-

المكونات المحظورة

المكونات التي قد تسبب في إلحاق التلف بالجزء



الثلج والمكونات المجمدة بشكل كبير.

حبوب الين، الحبوب الجافة، البذور، وما إلى ذلك.



اليقطين، البطاطا الحلوة وما إلى ذلك.
(المجمدة عندما تكون نيئة أو بعد أن تُغلى)



خبز، وأرز، والشعيرية، والمعكرونة.

شراب كحولي، زيت السلطة، زبوب طبخ أخرى.

تحضير المكونات

❶ قشر القشر السميك وأزل البذور الكبيرة و/أو البذور الصلبة والنوى وما إلى ذلك من المكونات مثل التفاح، والأناناس، والبرتقال، والأفوكادو.

بالنسبة للفاكهة الحمضية، قشر القشر الرفيع حتى يكون لديك قوام أفضل.
بالنسبة للطماطم، اغليها وقشرها.

❷ قطع المكونات لقطع صغيرة بما يكفي لتسقط في أنبوب إضافة الطعام.
(مكعبات أقل من 3 سم).



❸ جمد المكونات.

عند تجميد المكونات، وزعها على صينية من الألمنيوم
بحيث تتجنب تلامس كل القطع مع بعضها البعض.

❹ أذب المكونات المجمدة في درجة حرارة الغرفة حتى يمكن للشوكة أن تخترق قلبها.
(30-5 دقائق تقريباً)

نصائح

● عندما لا يكون الذوبان كافياً، لا تختلط المكونات أو لا تصبح ذات قوام سلس.

● لا تستخدم مكونات أعيد تجديدها أو مكونات مُخزنة في المجمد لمدة طويلة من الوقت.
● ينبغي استخدام المكونات المجمدة في غضون شهر.

● إذا استخدمت المكونات المجمدة على الفور بعد إخراجها من المجمد، فقد تسبب في حدوث عطل في الجهاز.

قبل الاستخدام - تحضير المكونات لملحق العصير.



المكونات المحظورة

المكونات اللزجة غير القابلة للعصير

- ملوخية وما إلى ذلك.
- جذور اللوتس
- بامية بطاطس

لامكونات لازيتية²

- سمسم
- جوز
- القول السوداني
- وما إلى ذلك.

المكونات التي قد تسبب في إلحاق التلف بالجزء

- الثلج والمكونات المجمدة
- بذر الخوخ، والبرقوق، والمانجو، والكرز، والزبتون وما إلى ذلك.
- فاكهة الكاكى (التي لا يمكن إزالة بذورها على الإطلاق)
- الأطعمة الجافة (فول الصويا، وفول آخر، وبذور وما إلى ذلك)
- يقطلين غير دافئ وما إلى ذلك.
- قصب السكر
- شراب حكولي، زيت نباتي، زبوب طبخ أخرى
- لحم، سمك وما إلى ذلك.
- أطعمة أو مكونات ساخنة¹

¹ بردء إلى أقل من 60 درجة مئوية قبل المعاملة.

² فقط لمكونات الزيتية التي يمكن عصرها مع السائل المضاف.

الأطعمة الساخنة التي تحتوي على كمية كبيرة من النشا

- فاصوليا
- بطاطس
- يقطلين وما إلى ذلك.
- بطاطا حلوة

تحضير المكونات

الفاكهة

قشر القشر السميك وأزل البذور الكبيرة و/أو البذور الصلبة والنوى من الفاكهة مثل الأناناس، والفاكهة الحمضية، والخوخ، والمانجو.

قطع الفاكهة لقطع صغيرة بما يكفي لتسقط في أنبوب إضافة الطعام.

الخضار

أزل نهاية الساق والبذور.

قطع الخضروات لقطع صغيرة بما يكفي لتسقط في أنبوب إضافة الطعام.

(عرض أقل من 3 سم أو مكعبات).

قطع ورق الخضار بحيث يكون بحجم يقرب من 2 سم قطع أو يكون شرائط طولية.

قطع المكونات الصلبة مثل الجزر بحيث تكون عرض 2 سم أو شرائط طولية.

نصائح

استخدم الفاكهة الطازجة والخضروات.

قد يتلوع المذاق وكمية الاستخلاص مع النضارة ووقفت جني المكونات.

عند استخدام المكونات ذات العصارة الأقل، أضف كمية معادلة من سائل مثل الماء أو الحليب شيئاً فشيئاً.

يُستحسن عصر المكونات التي تحتوي على الكثير من اللب مثل الموز، أو الخوخ، أو المانجو مع فاكهة رطبة مثل التفاح أو البرتقال.

من السهل التنساق ورق الخضار ببرغي الضغط و/أو داخل الملحقات أو من السهل تكسسها في صنبور اللب. يوصي بإدخالهما في أنبوب

إضافة الطعام مع السيقان.

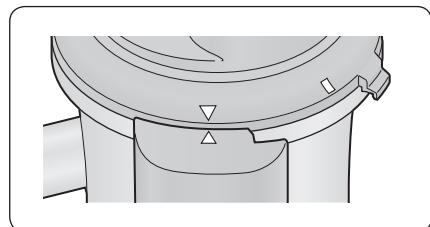
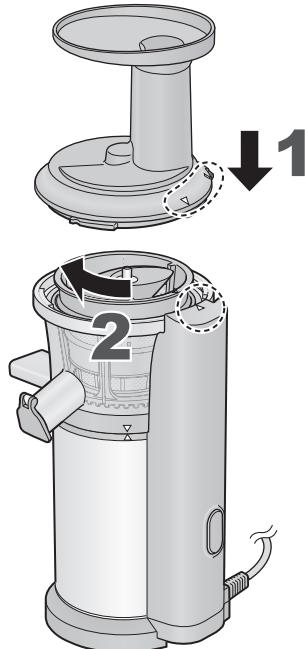
لا تدخل اللب في أنبوب إضافة الطعام مرة أخرى للاستخلاص.

قبل الاستخدام - تفكيك وتركيب الأجزاء - (متابعة)

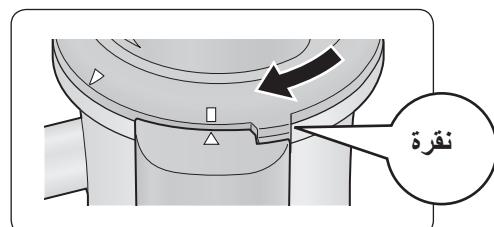
فك/تركيب الغطاء

للتركيب

1 قم بمحاذاة "△" العلامة الموجودة على بيت المحرك و "▽" العلامة الموجودة على الغطاء.



2 أدر الغطاء في اتجاه عقارب الساعة حتى تسمع صوت "نقرة".

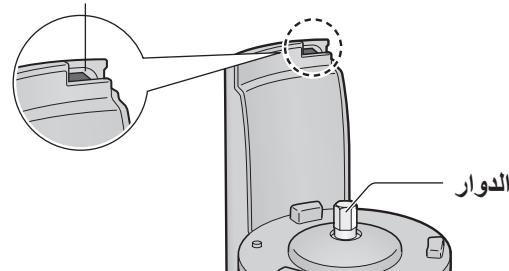


للفك، اتبع الخطوات العكسية.

قفل الأمان

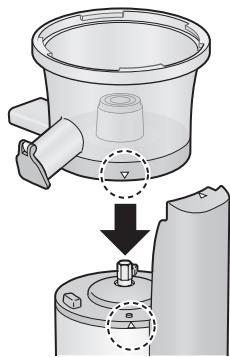
لقد صُمم قفل الأمان لمنع العصارة من التشغيل عندما لا تكون الأجزاء مركبة بشكل صحيح في مكانها.
لا تدفع دبوس قفل الأمان مع أي أداة، قضيب وما إلى ذلك.

دبوس قفل الأمان

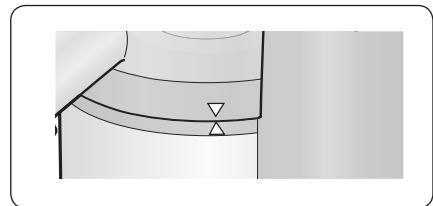


للتركيب

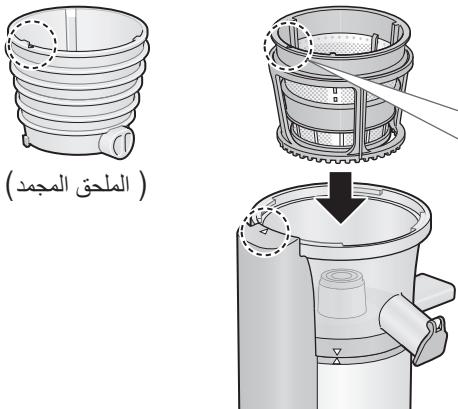
2 ضع وعاء المفرمة على بيت المحرك.



قم بمحاذاة "△" العلامة الموجودة على بيت المحرك و "▽" الموجودة على وعاء المفرمة.

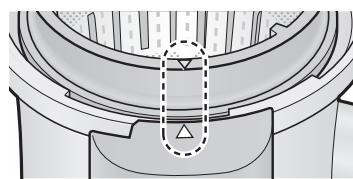


3 ارفق الفرشاة الدوارة والمرشح، قم بوضعه على بيت المحرك.

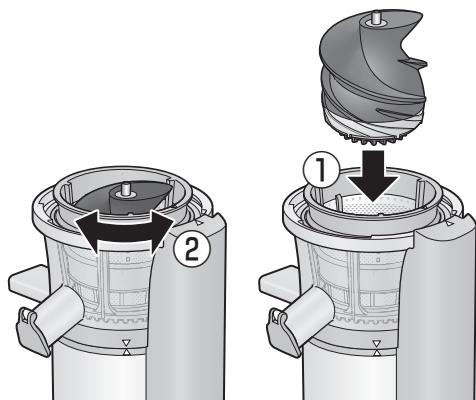


قم بمحاذاة "△" العلامة الموجودة على بيت المحرك و "▽" العلامة الموجودة على ملحق العصير.

منظر علوي



4 ركب برغي الضغط.



① أدخل برغي الضغط في المركز.

② أدر برغي الضغط وادفعه في الفتحة حتى يتوقف.

● لا يمكن غلق الغطاء إذا لم يدفع برغي الضغط إلى أسفل بدرجة كافية.

● احترس حتى لا تدفع اصبعك في الفجوة بين برغي الضغط والمرشح.

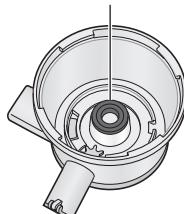
قبل الاستخدام - تفكيك وتركيب الأجزاء.

ملحقات التفكيك/ التركيب

- تظهر الخطوات التالية كيفية تفكيك/ تركيب الملحقات، باستخدام ملحق العصير كمثال. يمكن فك/ تركيب الملحق المجمد بالطريقة ذاتها.

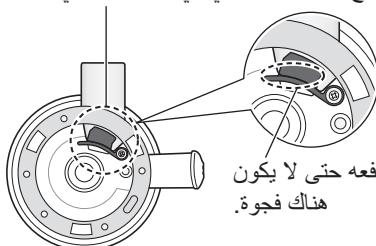
1 تأكد من أن الحشية، والقبس المطاطي، والفرش المطاطية في مكانها بالشكل الصحيح.

- توضع الحشية في وعاء المفرمة.



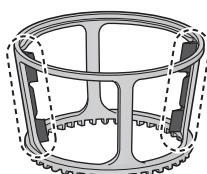
منظر علوي

- يوضع القبس المطاطي في المكان السفلي الخارجي.



منظر سفلي خارجي

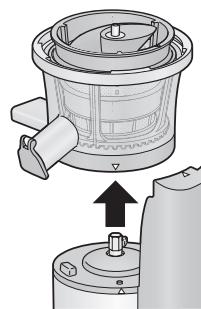
- توضع الفرش المطاطية على جانب الفرشاة الدوارة.



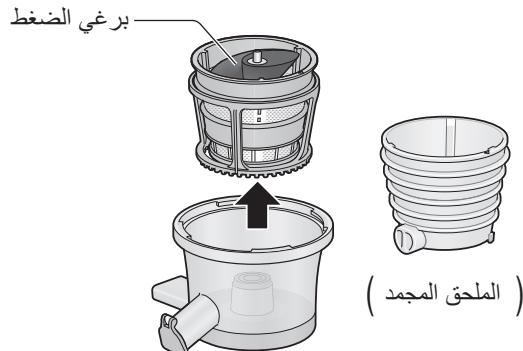
- انظر الصفحة AR19 بخصوص كيفية تركيب الحشية، والقبس المطاطي، والفرش المطاطية.

- قد لا تعمل العصارة على نحو مناسب إذا لم تكن مركبة بشكل صحيح.

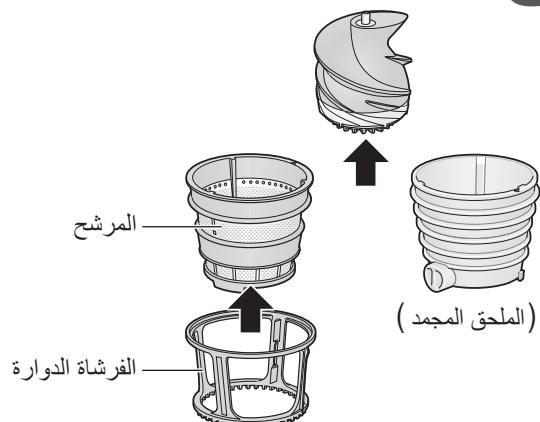
1 أزل وعاء المفرمة من بيت المحرك.



2 أزل ملحق العصير. يخرج برغي الضغط معه.

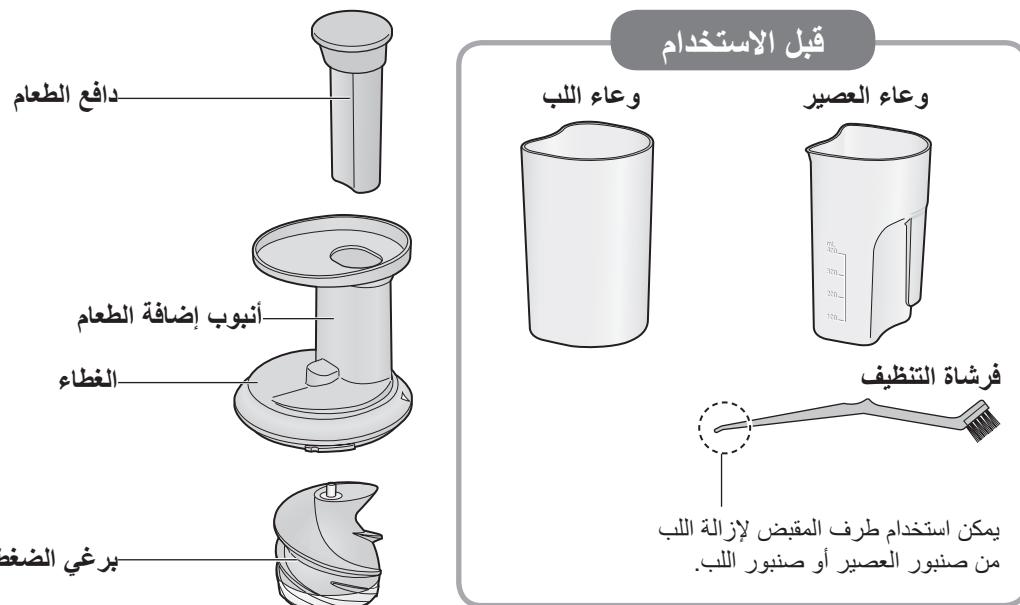


3 أزل الأجزاء.



أسماء الأجزاء وتعليمات المناولة

● اغسل كافة الأجزاء القابلة للفصل قبل استخدام الجهاز للمرة الأولى أو عند عدم استخدامه لفترة طويلة. (صفحة. AR18)



معلومات هامة

- لا تضع وعاء العصير ووعاء اللب في الميكرويف.
- لا تُسقط الجهاز حتى لا تعرسه للتلف.
- لا تستخدم الجهاز في الأماكن المفتوحة.
- لا تقم بلف سلك التيار الرئيسي حول مبيت المحرك.
- تأكد من تركيب الملحقات بإحكام.
- لا تشغّل الجهاز خاويًا لأكثر من 30 ثانية بعد تشغيله. (قد يتسبب هذا في تلف برغي الضغط).
أدخل المكونات فورًا بعد تشغيل الجهاز.
- لا تحجب صنبور اللب وصنبور العصير أثناء التشغيل.

يشير هذا الرمز إلى "عدم تحريك الجهاز من خلال الإمساك بالغطاء أو وعاء المفرمة."



! تنبية

لتجنب الحروق، الإصابة، الحريق، الصدمة الكهربائية، أو التسرب الكهربائي.

- كن على حذر حتى لا تتعثر في سلك الكهرباء أو تزل قدمك بسببه أثناء استخدامه. !
- ضع الجهاز على منضدة عمل مسطحة وثابتة وجافة ونظيفة ومقاومة للحرارة.
- افصل دوماً الجهاز من مزود الكهرباء إذا لم يكن مراقباً وقبل التركيب أو التفكيك أو التنظيف.
- أوقف تشغيل الجهاز وافصله من مصدر التيار الكهربائي قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء التي تتحرك أثناء الاستخدام.
- تأكد من تشغيل الجهاز وإراحته كما هو موضح في جدول المواصفات.
(انظر صفحة AR21 "المواصفات")
- تأكد من تنظيف الجهاز خاصة الأسطح الملامسة للطعام بعد الاستخدام.
(انظر صفحة AR18 "طريقة التنظيف")
- هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط.

احتياطات السلامة

الرجاء التأكيد من اتباع هذه التعليمات.

تنبيه !

لتجنب الحروق، الإصابة، الحريق، الصدمة الكهربائية، أو التسرب الكهربائي.

- لا تضع المكونات الساخنة (أكثر من 60 درجة مئوية) في أنبوب إضافة الطعام. 
- لا تفتح الغطاء أو تفك وعاء المفرمة أثناء التشغيل.
- لا تُقْرَب شعر، أو قلائد، أو خيوط ملابس من أنبوب إضافة الطعام.
(فقد تسبب في الإصابة بسبب المواد المسحوبة.)
- لا تقم بإدخال أية أجسام في الفجوات.
- تأكد من الإمساك بقبس الكهرباء عند فصله عن الكهرباء. لا تسحب سلك الكهرباء على الإطلاق. 
- يجب توخي الحذر عند التعامل مع برغي الضغط وملحق العصير أو تنظيفهما.
- عند تحريك الجهاز، حرك بيت المحرك ووعاء المفرمة بشكل منفصل من خلال الإمساك بأسفل كل جزء بكلتا اليدين بعد فصل قابس الكهرباء. لا تحرك الجهاز من خلال الإمساك بالغطاء أو وعاء المفرمة. 



! تنبية

لتجنب الحروق، الإصابة، الحريق، الصدمة الكهربائية، أو التسرب الكهربائي.

● لا تترك الجهاز دون رقابة أثناء العمل.
عند تركه، افصله عن الكهرباء.



● لا تستخدم الجهاز في المواقع التالية.

- على الأسطح غير المستوية، على السجاد أو على مفارات المائدة إلى آخره.
- في الأماكن التي يمكن رشه فيها بالماء أو بالقرب من مصدر ساخن.
- أو بالقرب من أي مياه مفتوحة مثل أحواض الاستحمام، أو الأحواض، أو غيرها من الأوعية.

● لا تغمر بيت المحرك بالماء أو ترشه بالماء و/أو أي سائل.

● لا تمسك الجهاز من سلك التيار الرئيسي.

● لا تستبدل أي جزء من الجهاز بأجزاء بديلة خلافاً لهذه الأجزاء الحقيقة الخاصة بالجهاز.

● لا تضع أصابعك أو أدواتك مثل الملاعق والشوكات في أنبوب إضافة الطعام أثناء تشغيل الجهاز. إذا أصبح الطعام عالقاً في أنبوب إضافة الطعام، استخدم دافع الطعام أو قطعة أخرى من الفاكهة أو الخضروات لدفعه إلى أسفل.

احتياطات السلامة

الرجاء التأكيد من اتباع هذه التعليمات.

! تحذير

لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية، حريق بسبب قصر الدائرة، أو الحريق، أو الحروق أو الإصابة.

● **توقف عن استخدام الجهاز على الفور وافصل القابس الخاص به في حالة تعطل هذا الجهاز عن العمل بشكل صحيح وهذا أمر مستبعد.**

ومن أمثلة التشغيل غير المعتمد أو التعطل

● يصبح القابس الرئيسي أو سلك التيار الرئيسي ساخناً بشكل غير عادي.

● تلف سلك التيار الرئيسي أو تعطل طاقة الجهاز.

● إذا كان بيت المحرك مشوهاً، أو به تلف مرئي أو ساخن بشكل غير طبيعي.

● صدور ضوضاء غير طبيعية ناتجة عن الدوران أثناء الاستخدام.

● إذا كان هناك رائحة كريهة.

● كانت هناك حالة شاذة أخرى أو تعطل.

← افصل الجهاز على الفور واحصل على الاستشارة من مكان الشراء أو مركز خدمة Panasonic من أجل الفحص والإصلاح.

● قم بتركيب القابس الرئيسي بإحكام.

● أزل الغبار عن قابس الكهرباء بانتظام.

← قم بفصل القابس الرئيسي، وامسحه بقطعة قماش جافة.

! تحذير

لتتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية، حريق بسبب قصر الدائرة، أو الحريق، أو الحروق أو الإصابة.

- **هذا الجهاز غير مصمم للاستعمال من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين لديهم نقص في قدراتهم الجسدية أو الحسية أو العقلية أو تقصّفهم الخبرة والمعرفة بكيفية تشغيل الجهاز، إلا إذا تم الإشراف عليهم أو إعطائهم التعليمات التي تتعلق بكيفية تشغيل الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم عبّتهم بالجهاز. لا يُسمح للأطفال باللعب بالجهاز.**
- **ابقِ الجهاز بعيداً عن متناول الأطفال و الصغار.**
- **الأطفال لا يدركون المخاطر التي يمكن أن تحدث بسبب استخدام الأجهزة بشكل غير سليم.**

● **تأكد من أن فرق الجهد المبين على ملصق الجهاز هو نفس جهد مصدر الطاقة المحلي لديك.**

تجنب أيضاً توصيل أجهزة أخرى في نفس المنفذ المنزلي لمنع زيادة السخونة الكهربائية. مع ذلك، إذا كنت متصلًا بمجموعة من القوايس الكهربائية، تأكد من أن القوة الكهربائية الإجمالية لا تتجاوز القوة الكهربائية المقدرة للمنفذ المنزلي.

احتياطات السلامة

الرجاء التأكيد من اتباع هذه التعليمات.

! تحذير

لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية، حريق بسبب قصر الدائرة، أو الحريق، أو الحروق أو الإصابة.

● لا تستخدم الجهاز إذا كان سلك الكهرباء أو قابس الكهرباء تالفاً أو كان قابس الكهرباء متصلة بمنفذ المنزل بشكل حر.

← إذا تضرر سلك تزويد الطاقة، يجب استبداله من قبل المصنع أو وكيل التصليح الخاص به أو شخص مؤهل لتجنب مصدر الخطر.

● لا تسمح للرضع والأطفال بالعبث بمواد التغليف.
(فقد يؤدي ذلك إلى التعرض للاختناق.)

● لا تسمح بتدلي سلك التيار الرئيسي من حافة الطاولة أو مسطح العمل.

● لا تستخدم الجهاز إذا كان برغي الضغط، أو وعاء المفرمة، أو المرشح، أو الملحق المجمد تالفاً أو به تشققات مرئية.

● تجنب توصيل أو فصل القابس الرئيسي ويديك مبللتين.

احتياطات السلامة

الرجاء التأكيد من اتباع هذه التعليمات.

من أجل منع تعرض المستخدم أو الأشخاص الآخرين للحوادث أو الإصابات أو تلف الممتلكات الرجاء اتباع التعليمات التالية.

■ يشير المخطط التالي لدرجة الضرر الناتج عن التشغيل غير السليم.

تحذير: 

يشير إلى المخاطر المحتملة التي قد تؤدي إلى إصابة خطيرة أو الوفاة.

تنبيه: 

يشير إلى المخاطر المحتملة التي قد تؤدي إلى إصابة بسيطة أو تلف في الممتلكات.

■ تم تصنيف وتوضيح الرموز كما يلي.

 يشير هذا الرمز إلى شيء محظوظ.

 يشير هذا الرمز إلى متطلب يجب اتباعه.

تحذير 

لتجنب خطر حدوث صدمة كهربائية، حريق بسبب قصر الدائرة، أو الحرائق، أو الحرائق أو الإصابة.

● لا تقم بفكك الجهاز أو إصلاحه أو تعديله.

● احصل على استشارة من مركز الشراء أو مركز خدمة  Panasonic.

● لا تقم بإتلاف سلك التيار الرئيسي أو القابس الرئيسي.

● يحظر بشدة القيام بالإجراءات التالية.

● تعديل سلك التيار الرئيسي أو لمسه أو وضعه بالقرب من عناصر التسخين أو ثنيه أو لفه أو جره أو سحبه على حافة حادة أو وضع أشياء ثقيلة عليه أو ربطه أو حمل الجهاز من سلك التيار الرئيسي.



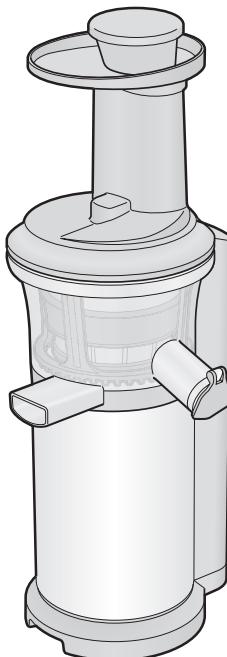
- شكراً لشرائك منتجًا من **Panasonic**.
- الرجاء قراءة هذه التعليمات بعناية لاستخدام المنتج بشكل صحيح وآمن.
 - قبل استخدام هذا المنتج يرجى إعطاء اهتمام خاص "احتياطات السلامة" (صفحة **AR3-AR9**).
 - الرجاء الاحتفاظ بتعليمات التشغيل هذه لاستخدامها في المستقبل.
 - لا تتحمل **Panasonic** أي مسؤولية في حالة استخدام هذا الجهاز بشكل غير صحيح، أو في حالة الإخلال في الالتزام بهذه التعليمات.

<u>الصفحة</u>	<u>المحتويات</u>
AR3	احتياطات السلامة
AR10	معلومات هامة
AR11	أسماء الأجزاء وتعليمات المناولة
AR12	قبل الاستخدام
AR12	تفكيك وتركيب الأجزاء
AR14	قفل الأمان
AR15	تحضير المكونات لملحق العصير
AR16	تحضير المكونات للملحق المجمد
AR17	طريقة الاستخدام
AR18	طريقة التنظيف
AR20	استكشاف الأعطال وإصلاحها
AR21	حماية قاطع الدائرة الكهربائية
AR21	الأجزاء المستبدلة
AR21	المواصفات
AR22	وصفات الطهي

Panasonic®

تعليمات التشغيل
عصير آب طيئه (استعمال منزلي)

رقم الطراز MJ-L500



العربي

Panasonic Taiwan Co., Ltd.

Web Site: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Taiwan Co., Ltd. 2019

Printed in China

JZ50J153
DL0315Y0